Національний юридичний університет імені Ярослава Мудрого

Кафедра іноземних мов №2

С И Л А Б У С

навчальної дисципліни

«ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ»

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський) рівень
Ступінь вищої освіти – бакалавр
Галузь знань – 05 «Соціальні та поведінкові науки»
Спеціальність – 051 «Економіка»
Освітня програма / спеціалізація – «Бізнес-економіка»
Статус дисципліни – обов'язкова

Викладач – Щокіна Тетяна Миколаївна,
канд. філол. наук, доцентка кафедри іноземних мов №2

Харків – 2020

Силабус навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 05 «Соціальні та поведінкові науки» спеціальності 051 «Економіка» спеціалізації «Бізнес-економіка» фінансово-правового факультету. Харків: Нац. юрид. ун-т ім. Ярослава Мудрого, 2020. 9 с.

Розробник
Щокіна Т. М., доцентка кафедри іноземних мов №2,
кандидатка філологічних наук, доцентка

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов №2,
протокол № 5 від 05 березня 2020 р.

Завідувачка кафедри іноземних мов № 2 _____ Ліпко І. П.

Дані про викладача

Назва навчальної дисципліни	**Іноземна мова професійного спрямування**
Вид навчальної дисципліни	Обов'язкова, належить до циклу навчальних дисциплін загальної підготовки.
Викладач	Щокіна Тетяна Миколаївна – канд. філол. н., доцентка, доцентка кафедри іноземних мов №2 НЮУ імені Ярослава Мудрого.
Контактний телефон	+38 057 704 90 56
E-mail	inozemni2@gmail.com

Анотація навчальної дисципліни

Навчальна дисципліна «Іноземна мова професійного спрямування (англійська)» спрямована на формування предметних компетентностей студентів на основі розвитку професійної мовної, мовленнєвої та соціокультурної комунікативної компетенції, що відповідає меті, викладеній у Загальноєвропейських Рекомендаціях з мовної освіти (ЗЄР). Вивчення дисципліни передбачає оволодіння студентами знаннями, уміннями, навичками, досвідом обговорення навчальних і пов'язаних зі спеціалізацією питань іноземною мовою для досягнення порозуміння із співрозмовником; підготовки публічних виступів із широкого спектру галузевих питань, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій та дебатів; знаходження нової текстової, графічної, аудіо та відео інформації, що міститься в англомовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією; аналізу англомовних джерел інформації для отримання даних, що є необхідним для виконання професійних завдань та прийняття професійних рішень; написання ділових та професійних листів, демонструючи міжкультурне розуміння та попередні знання у конкретному професійному контексті; перекладу англомовних професійно-орієнтованих текстів на рідну мову, користуючись двомовними термінологічними словниками, електронними словниками та програмним забезпеченням перекладацького спрямування.

Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета навчальної дисципліни **–** формування предметних компетентностей студентів, необхідних і достатніх для ефективного професійного усного і письмового спілкування в сфері економіки та управління, самостійної роботи з англомовною спеціалізованою літературою та документами; підвищення рівня іншомовної компетенції для вирішення професійних і соціально-комунікативних завдань у різних галузях професійної, наукової, побутової та культурної діяльності та для подальшої самоосвіти впродовж життя.

Завдання:

– удосконалити компетентності усного та писемного мовлення, читання, слухання та перекладу в економічній та суспільно-політичній сферах;

– розширити словниковий запас загальної та фахової лексики;

– формувати термінологічний апарат іноземної мови у межах професійної сфери;

– навчити студентів аргументовано висловлюватися на загальні та економічні теми;

– розвивати у студентів навички та вміння самостійного набуття знань для реалізації професійної комунікації іноземною мовою.

Місце навчальної дисципліни у структурі освітньо-професійної програми. Міждисциплінарні зв'язки

Пререквізити: знання, отримані на базі середньої загальноосвітньої школи з предметів «Англійська мова», «Українська мова» та курсу «Громадська освіта».

Кореквізити: «Українська мова професійного спрямування», «Економічна теорія», «Історія економіки та економічної думки», «Економічна політика», «Фінансова система», «Макроекономіка».

Постреквізити: «Мікроекономіка», «Міжнародна економіка», «Економіка та фінанси підприємства», «Економічне право», «Конкурентоспроможність бізнесу (підприємства)», «Інвестиційне право», «Маркетинг», «Менеджмент».

Очікувані результати навчання здобувача вищої освіти

У результаті засвоєння навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен демонструвати такі результати навчання:

- здійснювати спілкування іноземною мовою в межах сфер, тем і ситуацій, визначених чинною навчальною програмою;
- читати й розуміти автентичні тексти професійного напряму;
- аналізувати тексти іноземною мовою з професійної тематики;
- здійснювати спілкування у письмовій формі відповідно до поставлених завдань;
- використовувати іншомовну економічну термінологію для донесення інформації до фахівців у сфері економічної діяльності;
- розширювати іншомовні знання та застосовувати їх у професійній діяльності;
- здійснювати самоосвітню діяльність.

Розклад занять з навчальної дисципліни на 2020/2021 н.р. з денної форми навчання

Тиждень	Теми практичних занять	Теми самостійної роботи
1 семестр. 1.	1.1. Поняття економічної системи. Складові економічної системи. Теперішні часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
	1.2. Поняття економічної системи. Складові економічної системи. Теперішні часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
2.	2.1. Економічна система США. Теперішні часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	«Система вільного підприємництва» США.
	2.2. Економічна система США. Теперішні часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
3.	3. Розподіл ресурсів. Теперішні часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
	4. Вплив уряду на економіку. Іменник. *Основна література:* 1; 2; 3.	
4.	5.1. ВПН та ВВП. Умови економічного зростання. Обчислювальні та необчислювальні іменники. *Основна література:* 1; 2; 3.	

	5.2. ВПН та ВВП. Умови економічного зростання. Обчислювальні та необчислювальні іменники. *Основна література:* 1; 2; 3.	
5.	5.3. ВПН та ВВП. Умови економічного зростання. Обчислювальні та необчислювальні іменники. *Основна література:* 1; 2; 3.	
	5.4. ВПН та ВВП. Умови економічного зростання. Обчислювальні та необчислювальні іменники. *Основна література:* 1; 2; 3.	
6.	5.5. ВПН та ВВП. Умови економічного зростання. Обчислювальні та необчислювальні іменники. *Основна література:* 1; 2; 3.	Умови економічного зростання США.
	Модульний тест 1.	
7.	6. Поняття інфляції, гіперінфляції та дефляції. Минулі часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
	7.1. Причини інфляції та боротьба з нею. Минулі часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	Причини інфляції та боротьба з нею.
8.	7.2. Причини інфляції та боротьба з нею. Минулі часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
9.	7.3. Причини інфляції та боротьба з нею. Минулі часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
10.	7.4. Причини інфляції та боротьба з нею. Минулі часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
11.	8. Поняття виробництва та сфери послуг. Минулі часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
12.	9. Добувні та обробні галузі промисловості. Минулі часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	Добувні та обробні галузі промисловості
13.	10.1. «Споживча» економіка. Займенники (особові, присвійні). *Основна література:* 1; 2; 3.	«Споживча» економіка.
14.	10.2. «Споживча» економіка. Займенники (особові, присвійні). *Основна література:* 1; 2; 3.	
15.	11.1. Диференціація виробу. Займенники (особові, присвійні). *Основна література:* 1; 2; 3.	
16.	11.2. Диференціація виробу. Займенники (особові, присвійні). *Основна література:* 1; 2; 3.	
17.	***Модульний тест 2.***	
2 семестр.	12.1. Валові капіталовкладення. Амортизація. Чисті інвестиції. Майбутні часи дієслова в англійській мові.	

1.	*Основна література:* 1; 2; 3.	
	12.2. Валові капіталовкладення. Амортизація. Чисті інвестиції. Майбутні часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
2.	13. Програми допомоги економічному розвитку країнам Європи. Майбутні часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	Програми допомоги економічному розвитку країнам Європи.
	14.1. Іноземні інвестиції. Майбутні часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	Іноземні інвестиції.
3.	14.2. Іноземні інвестиції. Майбутні часи дієслова в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	Іноземні інвестиції.
	15.1. Виробництво та експорт товарів. Прикметник. *Основна література:* 1; 2; 3.	Виробництво та експорт товарів.
4.	15.2. Виробництво та експорт товарів. Прикметник. *Основна література:* 1; 2; 3.	Виробництво та експорт товарів.
	16.1. Тарифи і квоти. Ступені порівняння прикметників. *Основна література:* 1; 2; 3.	
5.	16.2. Тарифи і квоти. Ступені порівняння прикметників. *Основна література:* 1; 2; 3.	
	17.1. Світова торгівля. Ступені порівняння прикметників. *Основна література:* 1; 2; 3.	
6.	17.2. Світова торгівля. Ступені порівняння прикметників. *Основна література:* 1; 2; 3.	Світова торгівля.
	Модульний тест 3.	
7.	18.1. Державна корпорація. Пасивний стан дієслова. *Основна література:* 1; 2; 3.	
	18.2. Державна корпорація. Пасивний стан дієслова. *Основна література:* 1; 2; 3.	
8.	19. Націоналізація. Пасивний стан дієслова. *Основна література:* 1; 2; 3.	
9.	20. Приватний і державний сектори. Пасивний стан дієслова. *Основна література:* 1; 2; 3.	Приватний і державний сектори економіки.
10.	21.1. Злиття та поглинання. Картель. Пасивний стан дієслова. *Основна література:* 1; 2; 3.	
11.	21.2. Злиття та поглинання. Картель. Пасивний стан дієслова. *Основна література:* 1; 2; 3.	
12.	21.3. Злиття та поглинання. Картель. Пасивний стан дієслова. *Основна література:* 1; 2; 3.	
13.	22.1. Конкурентоспроможність. Типи питань в англійській мові.	

	Основна література: 1; 2; 3.	
14.	22.1. Конкурентоспроможність. Типи питань в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
15.	23.1. Чиста монополія. Типи питань в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
16.	23.2. Чиста монополія. Типи питань в англійській мові. *Основна література:* 1; 2; 3.	
17.	***Модульний тест 4.***	

Самостійна робота студентів

Самостійна робота студентів здійснюється у таких формах:

– підготовка до практичних занять;

– розв'язання кейсів;

– робота в інформаційних мережах, самотестування;

– написання есе та рефератів;

– підготовка тематичних презентацій;

– підготовка тез доповідей на науково-практичні конференції;

– участь у конкурсах студентських наукових праць;

Інформаційне забезпечення курсу

Основна література

1. Англійська для економістів і бізнесменів: підруч. / за ред. В. К. Шпака. Київ: Вища школа, 2006. 223 с.

2. Черноватий Л. М., Карабан В. І., Пенькова І. О., Ярощук І. П. Переклад англомовної економічної літератури: навч. посіб. Вінниця: Нова Книга, 2007. 416 с.

3. Evans V. Round Up. 5: English grammar book / Virginia Evans. Pearson, Longman, 2010. 209 с.

Додаткова література

1. Англійська мова для економістів: навч. посіб. для студентів економічних спеціальностей / Н. А. Олійник, Т. І. Скрипник. Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2013. 168 с.

2. Бурбак О. Ф. Essential English for Economists (Англійська мова для економістів): навч.-метод. посіб. Чернівці, 2006. 151 с.

3. Решетняк І. О., Олексенко О. О. Англійська мова: основи ведення бізнесу для студентів економічних спеціальностей. Харків: ВД «ІНЖЕК», 2014. 208 с.

4. Bill Mascull. Business Vocabulary in Use. Intermediate. Cambridge University Press, 2015. 178 p.

5. Cambridge Business English Dictionary. Cambridge University Press, 2011. 958 p.

6. Graham Tullis, Tonya Trappe. New Insights into Business. Students' Book. Person Education Limited, 2008. 177 p.

7. Longman Dictionary of Contemporary English (With CD-ROM Pack) / Summers D. Pearson, Longman, 2006.

8. Macmillan Essential Dictionary for Learners of English. Macmillan Publishers Limited, 2003.

9. New Webster's Dictionary and Thesaurus of the English Language. Lexicon Publications, Inc., 1993.

Вимоги викладача

Студенти *повинні*: відвідувати та активно працювати на практичних заняттях, брати участь в обговоренні дискусійних питань та розробленні кейсів, повною мірою долучатися

до активних форм навчання, своєчасно виконувати завдання. Пропущені практичні заняття відпрацьовуються.

Студентам *рекомендується*: брати участь у наукових конференціях, конкурсах наукових праць, роботі наукового гуртка кафедри, написанні наукових статей і рефератів.

Викладач *бере до уваги* інші навчальні та наукові здобутки студента, що підтверджені документально (грамоти, дипломи, сертифікати тощо).

Обов'язковою вимогою є дотримання студентами норм «Кодексу академічної етики Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого» (https://nlu.edu.ua/files/norm_doc/kodeks_academichnoyi_etyky.pdf).

Під час аудиторних занять дозволяю використовувати мобільні телефони тільки у навчальних цілях (наприклад, для пошуку необхідних джерел інформації). Дозволяється користуватися ноутбуками і планшетами для перегляду презентацій. Можна приносити із собою питну воду. В разі нагальної потреби можна виходити з аудиторії, не заважаючи при цьому викладачу та іншим студентам.

Контрольні заходи результатів навчання

Оцінювання результатів засвоєння навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» передбачає проведення поточного та підсумкового контролю і здійснюється на основі накопичувальної бально-рейтингової системи.

Поточний контроль знань студентів передбачає контроль якості засвоєння студентами програмного матеріалу навчальної дисципліни на практичних заняттях із застосуванням таких *засобів*: усне опитування (співбесіда, переклад тексту, виконання лексико-граматичних завдань, реферування аутентичних матеріалів економічної та суспільно-політичної тематики), письмове або експрес-контроль опитування (словникові диктанти, виконання лексико-граматичних вправ, виконання поточних тестів, контрольних робіт).

У ході практичного заняття студент може отримати оцінку за 5-бальною шкалою (0, 2, 3, 4, 5). Під час кожного поточного контролю за 5-бальною шкалою оцінюються наступні аспекти: читання та переклад; читання та реферування; усна відповідь; якість виконання завдань з самостійної роботи (підготовка доповіді, презентації тощо).

Таким чином, щосеместру студент може набрати від 13 до 20 балів, які в сумі складаються з таких балів, що є середньоарифметичним значенням оцінок, що студент отримує за виконання завдань поточного контролю.

Загалом в межах поточного контролю за рік студент може набрати 40 балів, але не менш ніж 26 балів.

Формою *підсумкового контролю* знань студентів з дисципліни є іспит, що оцінюється за шкалою від 0 до 60 балів. Іспит складається в усній формі за білетами до іспиту. Мінімальна оцінка результатів поточного контролю та самостійної роботи, за якої студент допускається до іспиту, становить 26 балів.

Розподіл балів між формами організації освітнього процесу і видами контрольних заходів

<table>
<tr><td colspan="3">Поточний контроль ПК</td><td>Загальна кількість балів за результатами ПК</td><td>Підсум-ковий контроль (іспит)</td><td>Сума</td></tr>
<tr><td>1семестр</td><td rowspan="3">Залік за результатами практичних занять ПЗ</td><td>2семестр</td><td rowspan="3">Мін. 26
Макс. 40</td><td rowspan="3">Мін. 35
Макс. 60</td><td rowspan="3">Мін. 60
Макс. 100</td></tr>
<tr><td>Модулі 1-2</td><td>Модулі 3-4</td></tr>
<tr><td>Мін. 13
Макс. 20</td><td>Мін. 13
Макс. 20</td></tr>
</table>

Шкала підсумкової оцінки знань студентів

Оцінка за шкалою ECTS	Визначення	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за 100-бальною шкалою, що використовується в НЮУ
A	**Відмінно** – відмінне виконання, лише з незначною кількістю помилок	5	90 – 100
B	**Дуже добре** – вище середнього рівня з кількома помилками	4	80 – 89
C	**Добре** – у цілому правильна робота з певною кількістю незначних помилок		75 – 79
D	**Задовільно** – непогано, але зі значною кількістю недоліків	3	70 – 74
E	**Достатньо** – виконання задовольняє мінімальні критерії		60 – 69
FX	**Незадовільно** – потрібно попрацювати перед тим, як перескладати	2	35 – 59
F	**Незадовільно** – необхідна серйозна подальша робота, обов'язковий повторний курс		0 – 34